

MEDIOS & CULTURA

media & culture shift year-end report

STEPHANIE
ROSE FIGGINS
coordinadora

SHAKIRA
NAJERA CHILEL
en la foto

*DIC 2020
REPORTE
FIN DE AÑO*



I.

***ciclo de
arte y medios
comunitarios***

I.

***community
arts and media
cycle***

Art & Media Team Members
***Integrantes equipo
de arte y medios***

Meta/Goal: 6
Logro/Accomplishment: 12



*Integrantes del equipo de arte y medios
comunitarios / Community Art & Media Team
participants*

Javier Ferrer, Shakira Najera Chilel, Angela

Team meetings

Reuniones de equipo

Meta/Goal: 12 reuniones

Logro/Accomplishment: 9 reuniones

BATTLE CRIES
LETTERS OF PROTEST
FROM A MIGRANT JAIL

GRITOS DE GUERRA
CARTAS DE DENUNCIA DE
UNA CARCEL MIGRATORIA

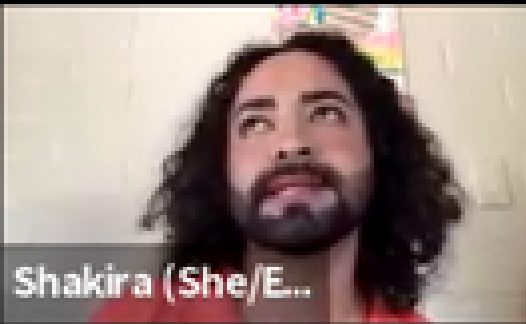
9.22 @ 2PM AZ (PST)
ZOOM & FB
linktr.ee/transqueerpueblo

Trans Queer Pueblo | SANTA FE DREAMERS PROJECT

Somos personas de la comunidad LGBTQ detenidas, llevamos aproximadamente...
Somos Cubanos...
refugio en este...
al ver la grave...
contagios, la...
COVID-19...
paises, esto ha sido...
escuchan las quejas...
humillaciones y lo...
desgraciadamen...
Discriminacion...
demas detenido...
ninguna pero si se qu...

misma vez es injusto por todo el tiempo que llevamos encerrados...
delincuentes; de todo corazon les pedimos que puedan ayudarnos a...
Estamos autorizando a que se publique toda esta informacion a todos...
unidos junto con la foto y que dios nos ampare si algo nos pasa, nosotros...
que se brinda ayudamos mas ninguno por eso todo...

And when something happens to us, we cannot complain because when we do, the guards and nurses put us in the punishment cells or "segregation" as they call it, which is what happened this August. We grew tired of all the abuses and sexual assaults from other detainees so we decided to complain to the manager of the unit, which resulted in what we feared, being taken to segregation for 5 hours. While there, we decided to not report the person who was hurting us because that would have resulted in more time or days stuck in segregation cells/isolation cells,



Even though there were positive cases, hygiene continued to be horrible because there weren't chemicals strong enough to disinfect the common areas that everyone used. Infact, where there were chemicals, unit officials didn't let us use them but instead took photos to prove that they were providing us with proper care. Once the photographs were taken, the cleaning products were removed.



Artists of Color / LGBTQ+ artists
***Artistas de color /
artistas LGBTQ+***

Meta/Goal: 6
Logro/Accomplishment: 4

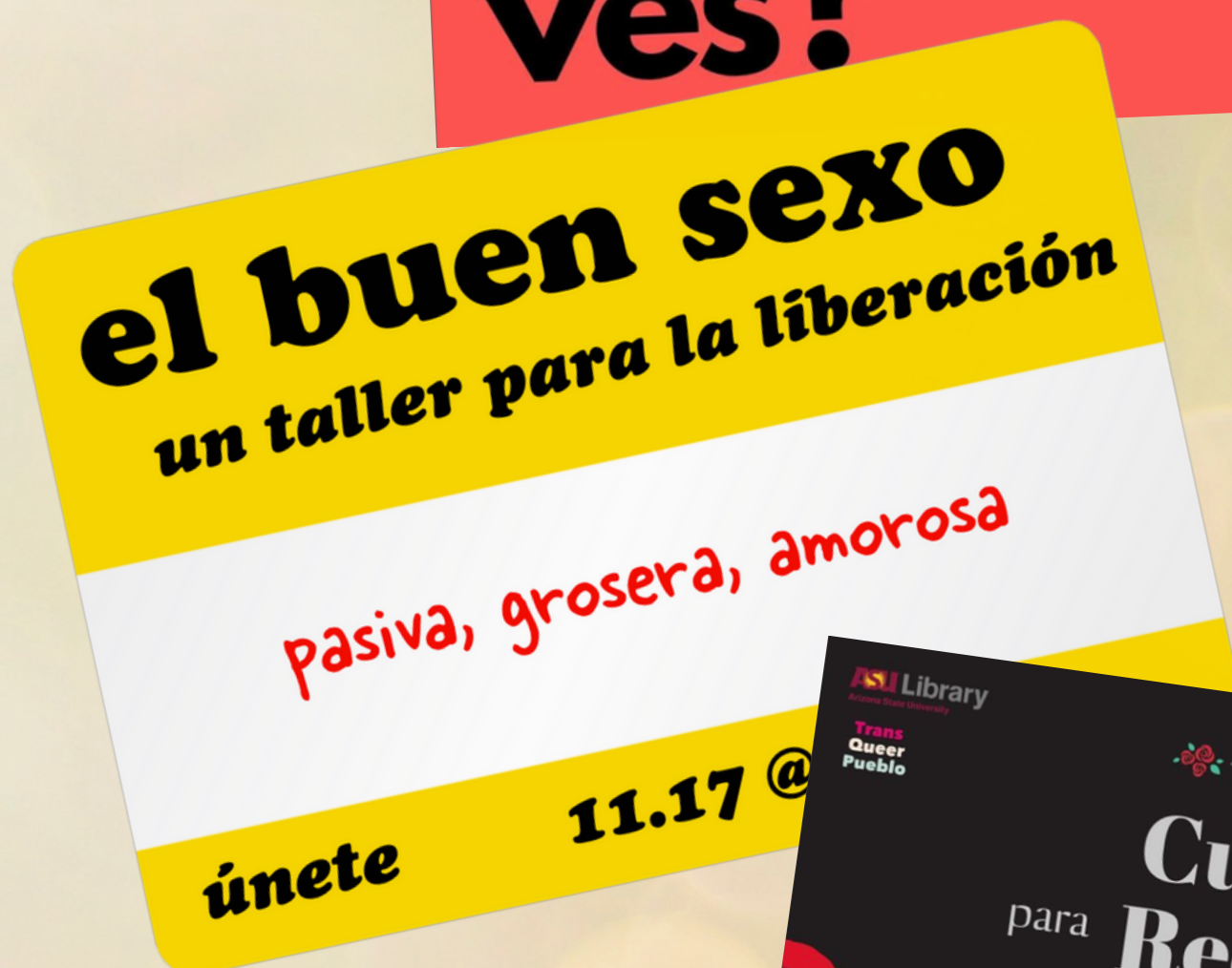


Art Workshops with Membership

Talleres de arte con la membresía

Meta/Goal: 4

Logro/Accomplishment: 5



II.

***Proyectos de
arte autónomo
con la
membresía***

II.

***Autonomous Art
Projects with
Membership***

Wáchale Street Cinema
screenings

Proyecciones de Wáchale Cine Callejero

Meta/Goal: 2

Logro/Accomplishment: 2

SEMANA DE cine
afromexicano
21-27 julio

linktr.ee/transqueerpueblo
IG [etqpueblo](#)
FB/transqueerpueblo

únete a la proyección **en vivo** del
largometraje
LA NEGRADA
martes 21 julio | 6pm | Zoom & FB

Facebook share icon

Trans Queer Pueblo

Stephanie Higgins

Nicole Fernandez

zoom

Play

9:18 / 2:49:50

Galería Toloache

Meta/Goal: 2

Logro/Accomplishment: 2

Altar Digital de Día de Los Muertos

En 2020, llevamos la celebración de Día de los Muertos de manera virtual para mantener nuestra comunidad a salvo de Covid-19.

El 13 de octubre de 2020, realizamos el taller "Cuentos para recordar a nuestros muertos" para juntar las fotos, historias y recetas que tejen el altar digital del Día de Los Muertos que verás a continuación.

Durante nuestra "Velada de Muertos" virtual el 3 de noviembre de 2020, rezamos un rosario queer por la liberación, intercambiamos versos de Son Jarocho, dedicamos canciones de karaoke a nuestros muertitos, realizamos una meditación para sanar a nuestros ancestros, escribimos calaveritas literarias y vigilamos de cerca las elecciones presidenciales.

Cuando practicamos nuestras tradiciones espirituales en voz alta y sin disculpas, estamos escribiendo nuestra propia historia y narrativa que nos quiere quitar la supremacía blanca. Hacemos esta humilde ofrenda y pedimos que nuestros ancestros continúen guiándonos en el camino hacia la liberación.

Digital Day of the Dead Altar

In 2020, we took our Día de Los Muertos celebrations online to keep our community safe from Covid-19.

On October 13, 2020, we held the workshop "Stories to Remember Our Dead" to gather the photos, stories, and recipes that are woven into the digital Day of the Dead altar you see below.

During our virtual "Evening of the Dead" on November 3, 2020, we prayed a queer rosary for liberation, traded Son Jarocho verses, dedicated karaoke numbers to our dead loved ones, held an ancestor healing meditation, wrote skull poems, and kept close watch on the presidential elections.

When we practice our spiritual traditions loudly and without apology, we are writing our own story and taking back the narrative from white supremacy. We make this humble offering and ask that our ancestors continue to guide us on the path toward liberation.



#CartasX
Liberacion

de La Palma Correctional
Center en Eloy, AZ



#LettersFor
Liberation

from La Palma Correctional
Center in Eloy, AZ

Son Jarocho gatherings

Convivios Son Jarocho

Meta/Goal: 7

Logro/Accomplishment: 5



Collaborations with Institutions

Colaboraciones Institucionales

Meta/Goal: **3**

Logro/Accomplishment: **3**



Trans
Queer
Pueblo



Planned
Parenthood
Act. No matter what.
Planned Parenthood Advocates of Arizona

SANTA FE
DREAMERS
PROJECT



FOR IMMEDIATE RELEASE

Contact: Stephanie Figgins Ramirez, steph.figgins@gmail.com, 480-704-2218

Delayed Testing at Arizona Migrant Jail Reveals Massive Outbreak of COVID-19

Join Trans Queer Pueblo on September 22nd at 2PM AZ (MST/PST) for [Letters of Protest from a Migrant Jail](#), a live, virtual event calling to shut down La Palma

Eloy, AZ – La Palma Correctional Center now has had [366 confirmed Covid-19 cases](#), making it the Immigration and Customs Enforcement (ICE) jail with the highest cumulative case total in the nation. The massive increase follows the saturation testing of all detained migrants on August 19th, as specified in new letters written by migrants at the jail. Previously, ICE refused to universally test people in their care at La Palma, which prevented people in detention from receiving critical care and the public from knowing the true scope of the COVID-19 spread.

Talleres Literarios: Creatures of Our Dreams

Meta/Goal: **12**

Logro/Accomplishment: **11**





META:

4 Queer ARTivismo

LOGRO:

1 Queer ARTivismo



III.

***Medios
Tradicionales***

III.

***Traditional
Media***

Pride art/media project

Meta:

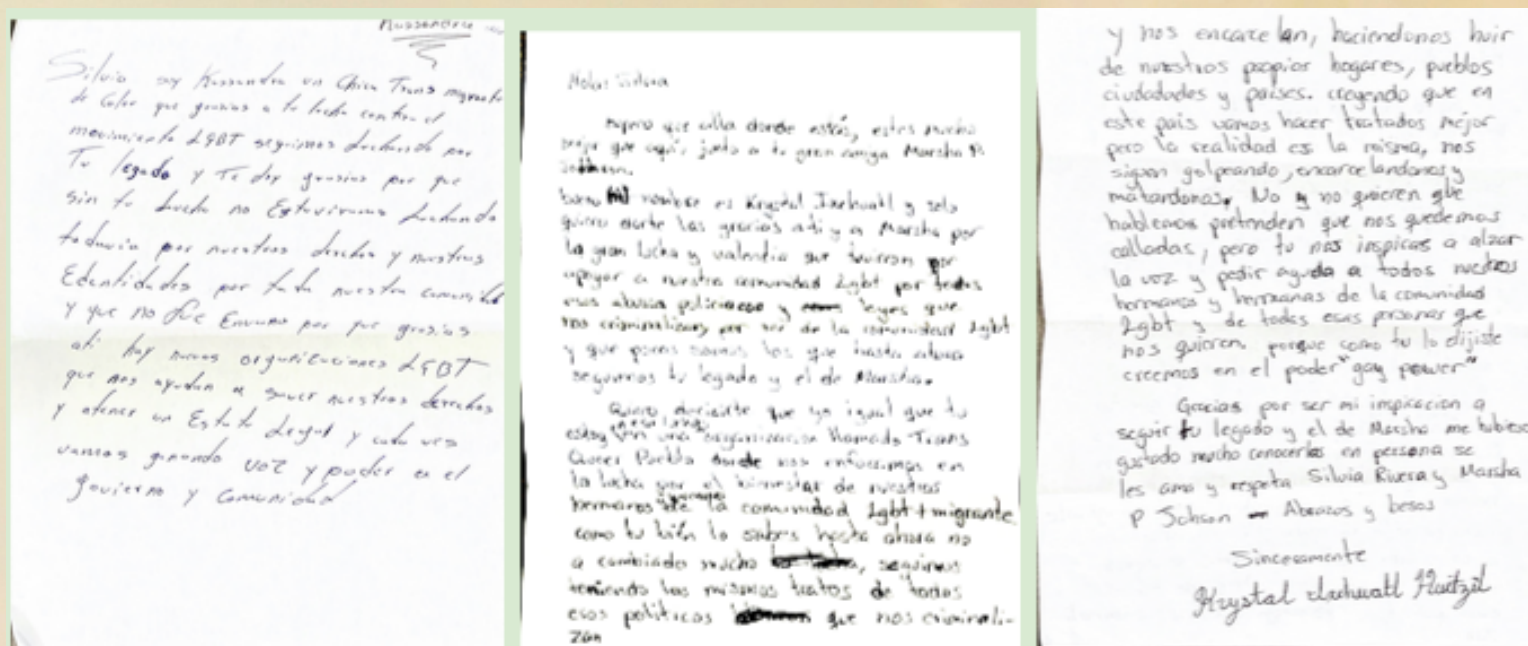
1 Proyecto de arte y medios para Pride

Logro:

1 Pride art/media workshop +
1 #FreeThemAll series



Integrantes de Mujeres Poderosas participando en un taller sobre la vida de Sylvia Rivera / Workshop with the Mujeres Poderosas about the life of Sylvia Rivera (Camila Reyes, Vanesa Mayorquín, Kassandra Jiménez, Krystal Ixehuatl Huitzil).



Las cartas de las Mujeres Poderosas, escritas al fantasma de Sylvia Rivera. / Letters written by the Mujeres Poderosas to the ghost of Sylvia Rivera.

Media hits

Notas

Meta/Goal: 25

Logro/Accomplishment: 42



Advocates share concerns, safety tips for South Phoenix residents as light rail expands

By Gianluca D'Elia - 08/28/2020



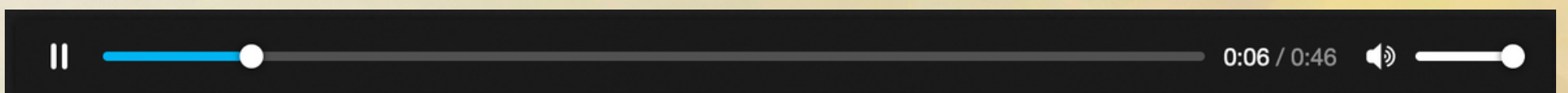
Phoenix Pride Parade DIEGO

Message workshops for TQPueblo coordinators/ projects

Apoyos de mensaje para coordinadores y proyectos de TQPueblo

Meta/Goal: **5**

Logro/Accomplishment: **10+**



([click to listen!](#)) Radio report and interview with Health Justice Coordinator Arón Castillo on Radical Wellbeing and Mutual Aid Fund, workshopped with Media Project.

([¡haz clic para escuchar!](#)) Reporte y entrevista en la radio con Arón Castillo, coordinador de Justicia en la Salud, sobre el Fondo de Bienestar Radical y Apoyo Mutuo, con apoyo de mensaje del proyecto de medios y arte.

Reciprocal relationships w/ journalists

Relaciones recíprocas con periodistas

Meta/Goal:
7

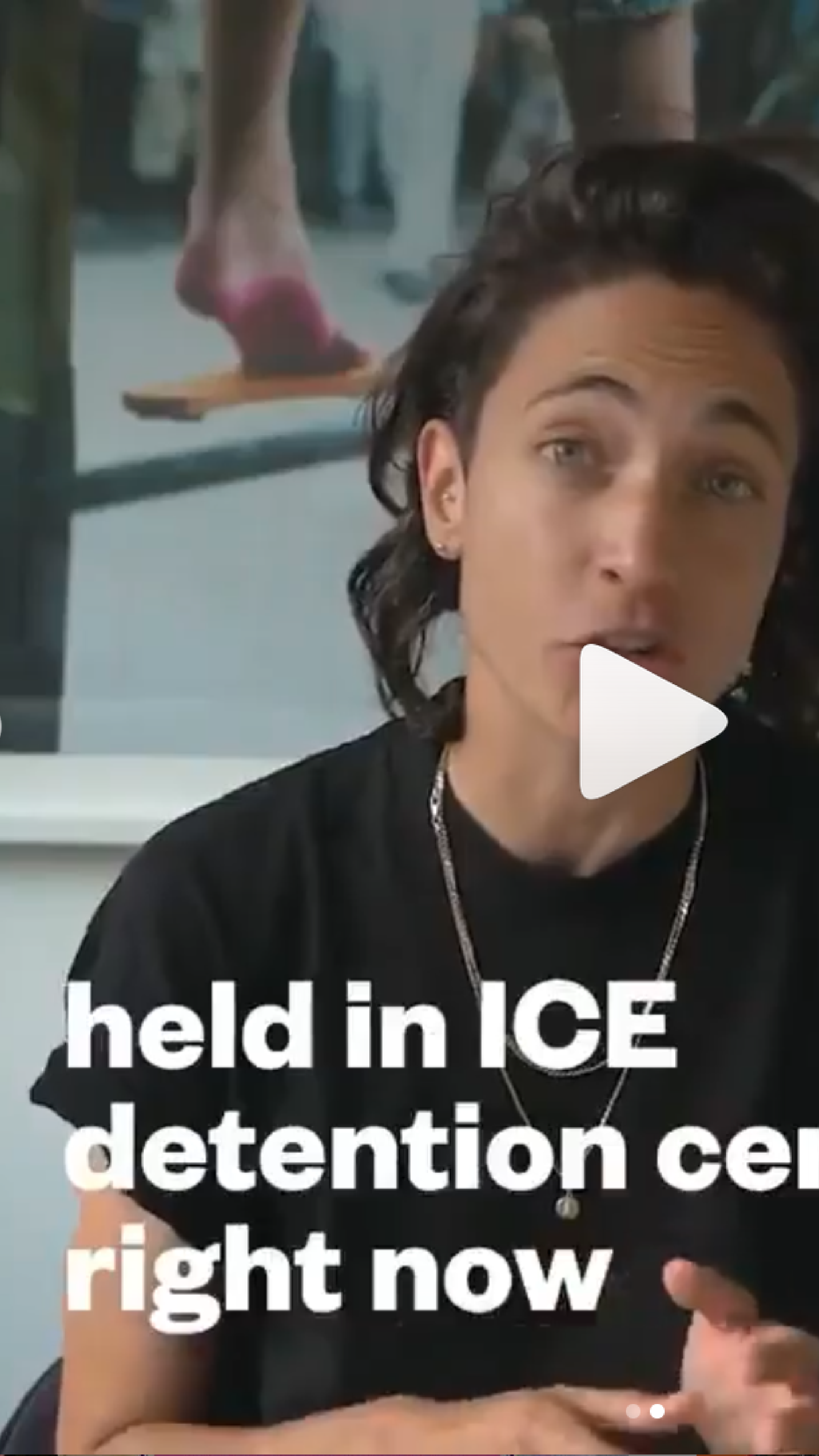
Logro/
Accomplish-
ment:
8



🔊 **Shakira Montserrat**

Trans immigrant detainee

Shakira?



**held in ICE
detention center
right now**

Testimonios #LibertadPara Todos

Se enfrentaron a COVID-19 en detención migratoria. Hoy libres, denuncian los abusos de ICE y dan testimonio de la resistencia

jueves 30 abril
5pm Arizona
rueda de prensa virtual
abierta al público

*Transformación
de narrativa*

Meta: 3

Logro: 4



únete por Zoom linktr.ee/transqueerpueblo
o Facebook/TransQueerPueblo

***Click here to
read the full
report.***

***Haz clic aquí
para leer el
reporte
completo.***